

# Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 9 janvier 2014

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

### Permis de bâtir, novembre 2013

2

Les entrepreneurs ont pris pour 6,8 milliards de dollars de permis de bâtir en novembre, en baisse de 6,7 % par rapport à octobre. Cette diminution fait suite à une hausse de 8,0 % enregistrée le mois précédent. En dépit de cette baisse mensuelle, la valeur totale des permis a continué d'afficher une légère tendance à la hausse, huit augmentations mensuelles ayant été enregistrées depuis le début de 2013.

### Indicateurs nationaux du tourisme, troisième trimestre de 2013

9

Les dépenses touristiques au Canada ont augmenté de 0,4 % au troisième trimestre, soit au même rythme qu'au deuxième trimestre. Tant les dépenses des Canadiens au pays que celles des visiteurs internationaux au Canada ont affiché des hausses.

Indice des prix des logements neufs, novembre 2013

14

Énergie électrique, octobre 2013

17

Indice des prix des services des loyers commerciaux, troisième trimestre de 2013

18

Charbon et coke, octobre 2013

20

---

## Nouveaux produits et études

21

---



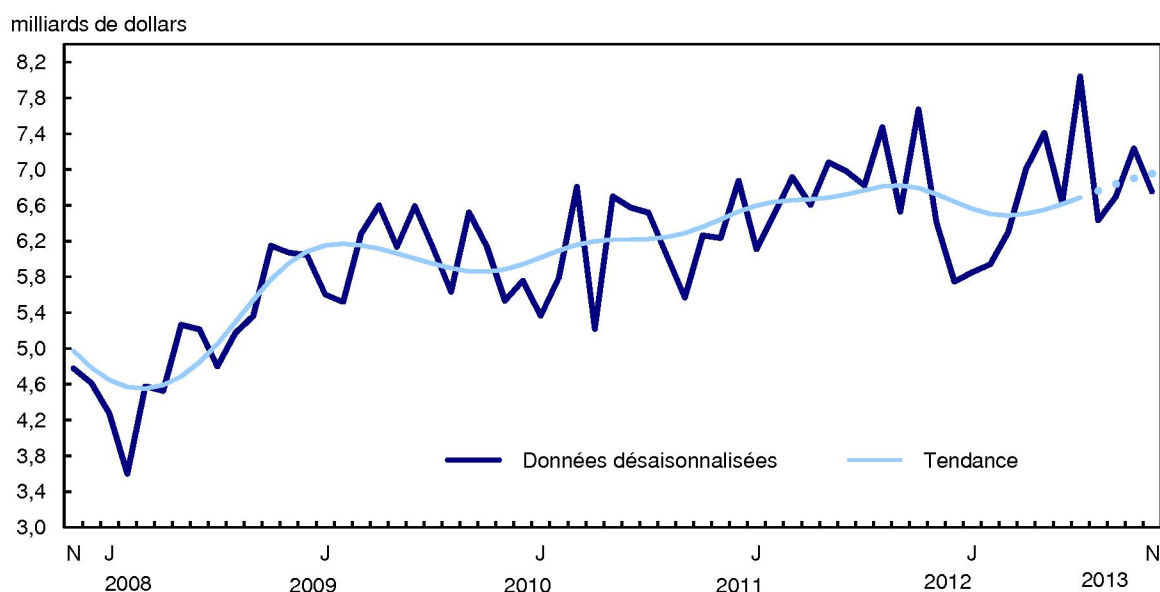
## Communiqués

### Permis de bâtir, novembre 2013

Les entrepreneurs ont pris pour 6,8 milliards de dollars de permis de bâtir en novembre, en baisse de 6,7 % par rapport à octobre. Cette diminution fait suite à une hausse de 8,0 % enregistrée le mois précédent. En dépit de cette baisse mensuelle, la valeur totale des permis a continué d'afficher une légère tendance à la hausse, huit augmentations mensuelles ayant été enregistrées depuis le début de 2013.

La diminution des intentions de construction, particulièrement dans le secteur résidentiel au Québec et en Ontario, explique la baisse observée en novembre.

#### Graphique 1 Valeur totale des permis



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la note aux lecteurs.

Après deux augmentations mensuelles consécutives, la valeur totale des permis dans le secteur résidentiel a diminué de 7,6 % pour s'établir à 4,1 milliards de dollars en novembre. Un recul des intentions de construction résidentielle a été observé dans neuf provinces, le Québec, l'Ontario et l'Alberta arrivant en tête. La Colombie-Britannique a été la seule province à afficher une hausse en novembre.

Les intentions de construction dans le secteur non résidentiel ont diminué de 5,2 % pour se fixer à 2,7 milliards de dollars en novembre, à la suite d'une hausse de 9,7 % le mois précédent. Une baisse a été observée dans six provinces, la Saskatchewan et le Manitoba étant à l'origine de la majeure partie de la diminution. Des hausses ont été enregistrées dans quatre provinces, l'Ontario et l'Alberta arrivant en tête.

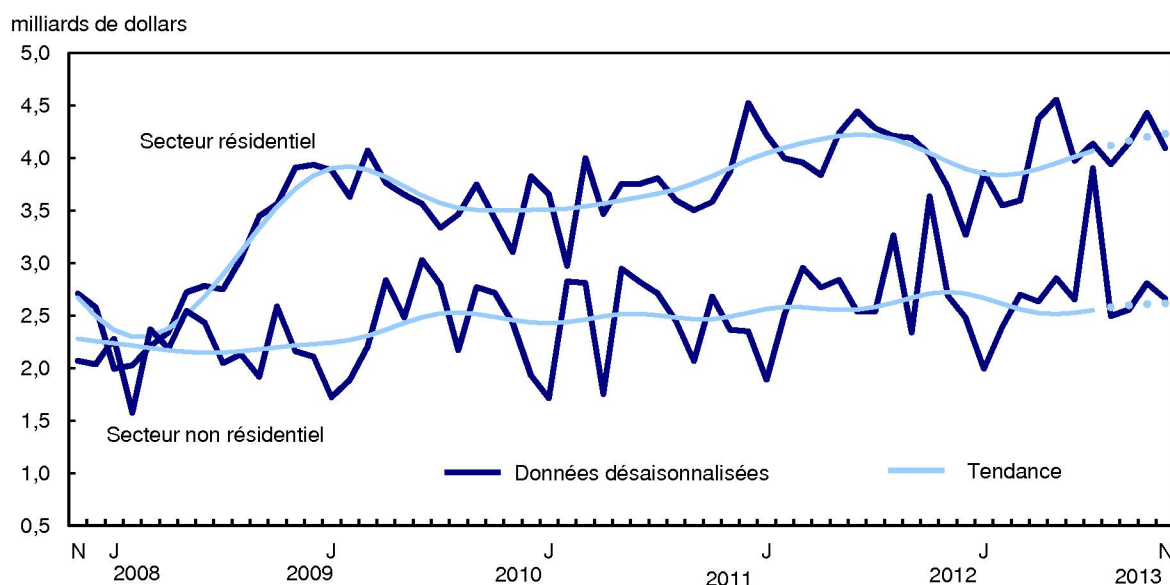
## Secteur résidentiel : baisse des intentions de construction de logements unifamiliaux et multifamiliaux

La valeur des permis de construction de logements multifamiliaux a reculé de 8,7 % pour se fixer à 1,9 milliard de dollars en novembre, à la suite de deux hausses mensuelles consécutives. Des baisses ont été observées dans neuf provinces, le Québec ayant affiché la plus forte diminution, suivi de l'Ontario. La Colombie-Britannique a été la seule province à afficher une hausse.

Les municipalités ont délivré pour 2,2 milliards de dollars de permis de construction de logements unifamiliaux en novembre, soit 6,7 % de moins qu'en octobre. Cette baisse survient à la suite de deux hausses mensuelles consécutives. Un recul des intentions de construction a été observé dans toutes les provinces, sauf au Nouveau-Brunswick. L'Alberta et l'Ontario ont été à l'origine de la majeure partie de la baisse nationale en novembre.

Les municipalités canadiennes ont approuvé la construction de 18 173 nouveaux logements en novembre, soit 3,6 % de moins qu'en octobre. Cette baisse s'explique par les logements multifamiliaux, dont le nombre a diminué de 3,9 % pour se fixer à 12 027 unités, et les logements unifamiliaux, dont le nombre a diminué de 3,1 % pour s'établir à 6 146 unités.

### Graphique 2 Secteurs résidentiel et non résidentiel



**Note(s) :** La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique pour le mois de référence courant et les trois mois précédents. Voir la note aux lecteurs.

## Secteur non résidentiel : diminution dans les composantes institutionnelle et industrielle

Les municipalités canadiennes ont délivré pour 354 millions de dollars de permis de construction institutionnelle en novembre, soit 32,0 % de moins qu'en octobre. La valeur des permis de construction institutionnelle a reculé dans six provinces. L'Ontario a été à l'origine de la majeure partie de cette baisse en raison de l'affaiblissement des intentions de construction d'immeubles gouvernementaux et d'établissements d'enseignement. Des baisses ont été aussi notées au chapitre des immeubles à vocation médicale en Alberta. Les quatre provinces de l'Atlantique ont enregistré des hausses en novembre.

La valeur des permis dans la composante industrielle a reculé de 2,2 % pour s'établir à 455 millions de dollars, ce qui constitue une quatrième baisse mensuelle consécutive. Le recul affiché en novembre a été principalement le résultat d'une baisse des intentions de construction de bâtiments rattachés aux transports en Ontario et de bâtiments liés aux services publics en Colombie-Britannique et à Terre-Neuve-et-Labrador.

Dans la composante commerciale, la valeur des permis a progressé de 1,8 % pour atteindre 1,9 milliard de dollars, à la suite d'une augmentation de 25,0 % enregistrée en octobre. Des hausses observées en Ontario, au Québec et en Alberta ont suffi à contrebalancer les baisses enregistrées dans les autres provinces. Les immeubles à bureaux en Ontario et en Alberta ont été à l'origine de la majeure partie de la croissance.

### **Provinces : fortes baisses enregistrées au Québec et en Saskatchewan**

La valeur des permis a régressé dans huit provinces en novembre, le Québec et la Saskatchewan arrivant en tête.

La plus forte baisse de la valeur des permis de bâtir a été observée au Québec. Cette diminution a été principalement le résultat d'un recul des intentions de construction de logements multifamiliaux et d'immeubles institutionnels. En Saskatchewan, la baisse survient après une forte augmentation enregistrée en octobre et elle s'explique par l'affaiblissement des intentions de construction d'immeubles résidentiels et non résidentiels.

L'augmentation la plus prononcée est survenue en Colombie-Britannique, où une augmentation du nombre de logements multifamiliaux a plus que contrebalancé les baisses observées dans toutes les autres composantes.

### **Baisse des intentions de construction dans la plupart des régions métropolitaines de recensement**

La valeur totale des permis a diminué dans 22 des 34 régions métropolitaines de recensement en novembre.

Les baisses les plus marquées ont été observées à Montréal, à St. Catharines–Niagara et à Saskatoon. À Montréal, la baisse a été principalement attribuable aux reculs des logements multifamiliaux et, dans une moindre mesure, des immeubles à vocation commerciale. L'affaiblissement des intentions de construction d'immeubles à vocation commerciale et institutionnelle ainsi que de logements unifamiliaux explique la diminution observée à St. Catharines–Niagara. À Saskatoon, les intentions de construction commerciale et, dans une moindre mesure, les logements multifamiliaux, ont été à l'origine de la baisse.

Toronto a enregistré l'augmentation la plus prononcée en novembre, suivie de Québec et de Vancouver. La valeur des permis délivrés à Toronto a augmenté surtout en raison d'une hausse des intentions de construction d'immeubles à vocation commerciale. Au Québec, la croissance a été attribuable aux permis de construction d'immeubles à vocation commerciale et de logements multifamiliaux, tandis qu'à Vancouver, les logements multifamiliaux ont été principalement à l'origine de la croissance.

### Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé *La désaisonnalisation et le repérage des tendances économiques*.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 400 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction.

Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total de l'ensemble de la population.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa–Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

### Révision

Les données pour le mois de référence en cours sont sujettes à révision, fondée sur les réponses tardives. Les données du mois précédent ont été révisées.

Les estimations de la tendance-cycle ont été ajoutées aux graphiques en tant que complément des séries désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées et les estimations de la tendance-cycle peuvent faire l'objet de révisions lorsque de nouvelles observations deviennent disponibles. Ces révisions pourraient être importantes et même entraîner le renversement du mouvement, en particulier à la fin de la série. La plus grande variabilité associée aux estimations de la tendance-cycle est indiquée par une ligne pointillée dans le graphique.

**Tableau 1**  
**Unités de logements, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, Canada –**  
**Données désaisonnalisées**

	Novembre 2012	Septembre 2013	Octobre 2013 <sup>r</sup>	Novembre 2013 <sup>p</sup>	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	millions de dollars				variation en %	
<b>Total</b>	<b>6 410,3</b>	<b>6 700,0</b>	<b>7 237,2</b>	<b>6 754,5</b>	<b>-6,7</b>	<b>5,4</b>
Résidentiel	3 722,9	4 142,3	4 430,6	4 092,6	-7,6	9,9
Unifamilial <sup>1</sup>	2 220,8	2 277,6	2 372,4	2 214,4	-6,7	-0,3
Multifamilial	1 502,1	1 864,8	2 058,2	1 878,2	-8,7	25,0
Non résidentiel	2 687,3	2 557,6	2 806,5	2 661,9	-5,2	-0,9
Industriel	404,8	492,6	465,2	454,8	-2,2	12,4
Commercial	1 756,7	1 456,0	1 820,4	1 852,9	1,8	5,5
Institutionnel	525,9	608,9	521,0	354,2	-32,0	-32,6
	nombre d'unités				variation en %	
<b>Logements totaux</b>	<b>16 264</b>	<b>17 602</b>	<b>18 861</b>	<b>18 173</b>	<b>-3,6</b>	<b>11,7</b>
Unifamilial <sup>1</sup>	6 516	6 493	6 345	6 146	-3,1	-5,7
Multifamilial	9 748	11 109	12 516	12 027	-3,9	23,4

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : les maisons individuelles, les maisons mobiles et les chalets.

**Note(s) :** Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

**Tableau 2**  
**Valeur des permis de bâtir selon la province et le territoire – Données désaisonnalisées**

	Novembre 2012	Septembre 2013	Octobre 2013 <sup>r</sup>	Novembre 2013 <sup>p</sup>	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	millions de dollars			variation en %		
<b>Canada</b>	<b>6 410,3</b>	<b>6 700,0</b>	<b>7 237,2</b>	<b>6 754,5</b>	<b>-6,7</b>	<b>5,4</b>
<b>Résidentiel</b>	<b>3 722,9</b>	<b>4 142,3</b>	<b>4 430,6</b>	<b>4 092,6</b>	<b>-7,6</b>	<b>9,9</b>
<b>Non résidentiel</b>	<b>2 687,4</b>	<b>2 557,6</b>	<b>2 806,5</b>	<b>2 661,9</b>	<b>-5,2</b>	<b>-0,9</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	86,9	103,4	84,6	61,6	-27,2	-29,1
Résidentiel	60,1	58,1	59,9	49,3	-17,7	-18,0
Non résidentiel	26,8	45,3	24,7	12,3	-50,3	-54,2
Île-du-Prince-Édouard	27,2	18,2	15,4	24,0	56,1	-11,8
Résidentiel	19,8	8,1	9,3	7,9	-15,4	-60,1
Non résidentiel	7,4	10,1	6,0	16,1	166,9	117,9
Nouvelle-Écosse	109,0	91,6	91,4	72,5	-20,7	-33,5
Résidentiel	67,2	58,1	56,5	53,4	-5,5	-20,6
Non résidentiel	41,8	33,5	34,9	19,1	-45,2	-54,3
Nouveau-Brunswick	61,7	82,7	78,3	66,9	-14,6	8,5
Résidentiel	41,5	38,4	40,6	30,9	-23,8	-25,5
Non résidentiel	20,2	44,4	37,7	36,0	-4,7	78,4
Québec	1 303,3	1 309,7	1 275,4	1 124,5	-11,8	-13,7
Résidentiel	837,0	777,6	874,3	698,7	-20,1	-16,5
Non résidentiel	466,3	532,1	401,1	425,8	6,2	-8,7
Ontario	2 067,8	2 187,6	2 658,1	2 567,5	-3,4	24,2
Résidentiel	1 072,6	1 346,6	1 567,2	1 419,8	-9,4	32,4
Non résidentiel	995,2	841,0	1 090,9	1 147,7	5,2	15,3
Manitoba	335,5	230,7	274,9	175,8	-36,0	-47,6
Résidentiel	180,5	149,5	137,7	122,8	-10,8	-32,0
Non résidentiel	155,0	81,2	137,2	53,0	-61,4	-65,8
Saskatchewan	201,3	293,6	371,8	235,1	-36,8	16,7
Résidentiel	152,7	180,2	170,7	123,9	-27,4	-18,9
Non résidentiel	48,7	113,4	201,1	111,2	-44,7	128,4
Alberta	1 419,3	1 526,2	1 508,6	1 465,8	-2,8	3,3
Résidentiel	739,7	1 000,1	959,4	875,5	-8,7	18,4
Non résidentiel	679,6	526,1	549,2	590,3	7,5	-13,1
Colombie-Britannique	792,9	844,3	852,3	953,2	11,8	20,2
Résidentiel	547,8	517,1	547,3	706,8	29,2	29,0
Non résidentiel	245,0	327,2	305,0	246,4	-19,2	0,5
Yukon	3,9	5,1	10,7	3,1	-71,3	-21,2
Résidentiel	2,8	2,4	1,9	2,7	46,4	-2,4
Non résidentiel	1,1	2,7	8,8	0,3	-96,1	-69,0
Territoires du Nord-Ouest	1,5	5,9	10,8	4,5	-58,6	192,7
Résidentiel	1,3	5,3	1,0	0,7	-25,9	-40,3
Non résidentiel	0,3	0,7	9,8	3,7	-61,9	1 261,9
Nunavut	0,0	0,9	5,0	0,1	-98,1	464,7
Résidentiel	0,0	0,9	5,0	0,1	-98,1	464,7
Non résidentiel	0,0	0,0	0,0	0,0	...	...

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

... n'ayant pas lieu de figurer

**Note(s) :** Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

**Tableau 3**  
**Valeur des permis de bâtir selon la région métropolitaine de recensement – Données**  
**désaisonnalisées<sup>1</sup>**

	Novembre 2012	Septembre 2013	Octobre 2013 <sup>r</sup>	Novembre 2013 <sup>p</sup>	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	millions de dollars				variation en %	
<b>Total, régions métropolitaines de recensement</b>	<b>4 697,0</b>	<b>5 017,7</b>	<b>5 488,9</b>	<b>5 314,5</b>	<b>-3,2</b>	<b>13,1</b>
St. John's	57,3	50,0	53,8	37,2	-30,9	-35,1
Halifax	70,3	43,7	40,6	27,8	-31,5	-60,4
Moncton	14,5	24,1	26,9	20,7	-22,9	42,9
Saint John	12,4	16,9	10,6	19,4	83,0	56,7
Saguenay	32,3	34,2	32,8	14,7	-55,0	-54,4
Québec	97,4	158,1	105,3	256,4	143,5	163,3
Sherbrooke	40,4	27,6	33,9	50,0	47,7	23,8
Trois-Rivières	23,7	30,3	21,7	24,9	14,7	5,3
Montréal	693,3	633,8	670,8	455,9	-32,0	-34,2
Ottawa–Gatineau, Ontario/Québec	294,6	266,9	318,1	225,6	-29,1	-23,4
Partie Gatineau	65,6	70,6	52,7	24,8	-53,0	-62,2
Partie Ottawa	229,0	196,2	265,4	200,8	-24,4	-12,3
Kingston	37,2	21,2	15,2	12,8	-15,7	-65,6
Peterborough	15,1	18,9	16,5	12,2	-26,2	-19,4
Oshawa	86,2	71,6	44,4	30,3	-31,8	-64,9
Toronto	956,0	1 183,0	1 392,7	1 579,3	13,4	65,2
Hamilton	97,5	81,4	128,1	121,6	-5,0	24,8
St. Catharines–Niagara	53,3	35,4	132,2	38,6	-70,8	-27,6
Kitchener–Cambridge–Waterloo	80,9	67,2	60,0	64,0	6,8	-20,8
Brantford	16,2	10,4	15,6	13,0	-16,9	-19,7
Guelph	14,2	20,2	10,8	17,8	64,6	25,8
London	47,6	56,5	69,9	75,1	7,4	57,9
Windsor	41,6	23,1	48,7	30,2	-38,0	-27,4
Barrie	26,6	26,8	35,1	21,5	-38,8	-19,1
Grand Sudbury	18,7	21,6	26,4	8,3	-68,7	-55,8
Thunder Bay	6,7	9,6	13,1	9,2	-29,6	37,3
Winnipeg	266,4	133,5	186,2	125,8	-32,4	-52,8
Regina	70,3	72,8	71,7	112,4	56,7	59,8
Saskatoon	87,6	136,4	163,7	77,6	-52,6	-11,4
Calgary	367,5	593,0	611,1	645,2	5,6	75,5
Edmonton	445,2	534,0	486,5	413,3	-15,0	-7,2
Kelowna	28,2	33,2	52,4	37,8	-27,7	34,3
Abbotsford–Mission	8,2	14,2	6,4	13,9	118,8	70,9
Vancouver	535,4	517,8	549,6	691,1	25,8	29,1
Victoria	54,6	50,4	38,3	30,8	-19,5	-43,6

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

1. Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.

**Note(s) :** Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 026-0001 à 026-0008 et 026-0010.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2802.**

Le numéro de novembre 2013 de la publication *Permis de bâtir* (64-001-X) paraîtra bientôt.

Les données des permis de bâtir de décembre 2013 seront diffusées le 5 février.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jérémie Bennett au 613-951-0793, Division de l'investissement, des sciences et de la technologie.



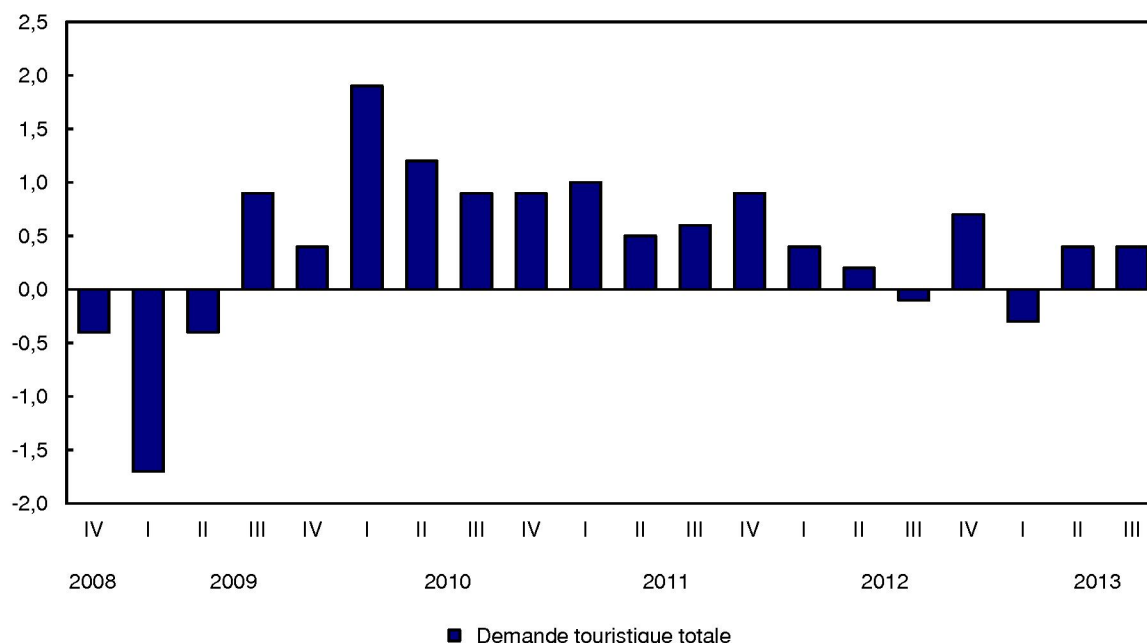
## Indicateurs nationaux du tourisme, troisième trimestre de 2013

Les dépenses touristiques au Canada ont augmenté de 0,4 % au troisième trimestre, soit au même rythme qu'au deuxième trimestre. Tant les dépenses des Canadiens au pays que celles des visiteurs internationaux au Canada ont affiché des hausses.

La demande touristique a augmenté de 11,4 % depuis le deuxième trimestre de 2009, près de la moitié de la progression ayant été attribuable aux services de transport, particulièrement au transport aérien de passagers.

### Graphique 1 Augmentation des dépenses touristiques au Canada

variation en %, trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



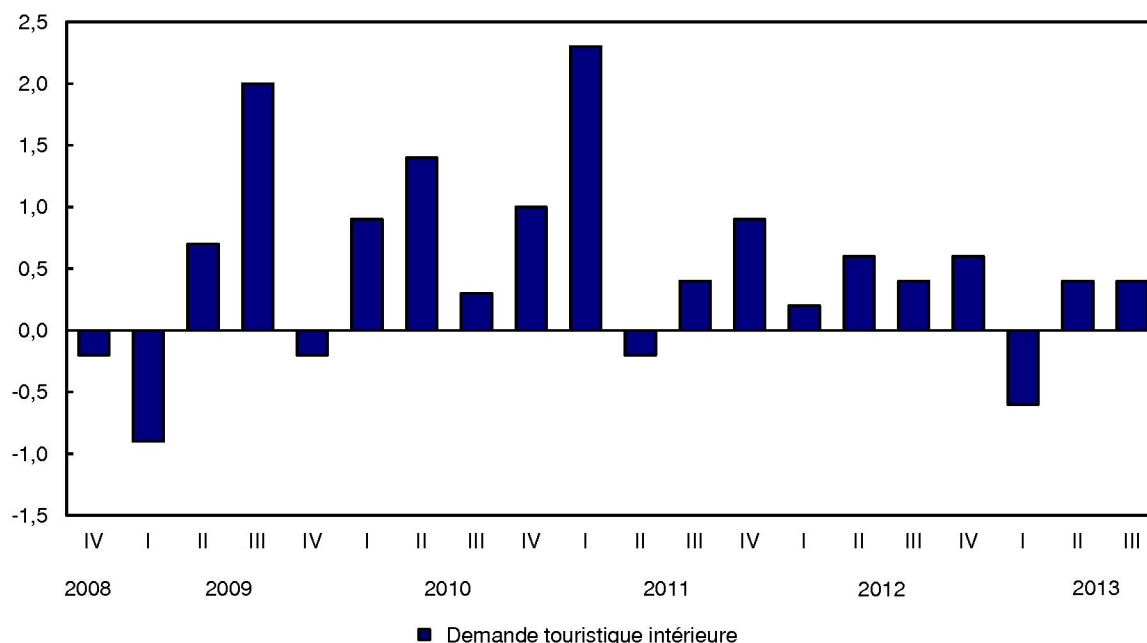
### Augmentation des dépenses touristiques des Canadiens au pays

Les dépenses touristiques des Canadiens au pays ont augmenté de 0,4 % au troisième trimestre, soit une hausse identique à celle du deuxième trimestre.

Les dépenses ont augmenté au chapitre de la plupart des biens et services touristiques, y compris les dépenses précédant un voyage (+2,1 %) et les services de restauration (+1,3 %). Le transport aérien de passagers (+0,3 %) a également affiché une hausse, tandis que les loisirs et divertissements étaient en baisse de 1,1 %.

## Graphique 2 Augmentation des dépenses touristiques des Canadiens au pays

variation en %, trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



### Les dépenses des visiteurs internationaux augmentent de nouveau

Les dépenses des visiteurs internationaux au Canada ont augmenté de 0,6 % au troisième trimestre, après avoir connu une hausse similaire au deuxième trimestre. Dans l'ensemble, il s'agit de la quatrième augmentation consécutive des dépenses des visiteurs internationaux au Canada.

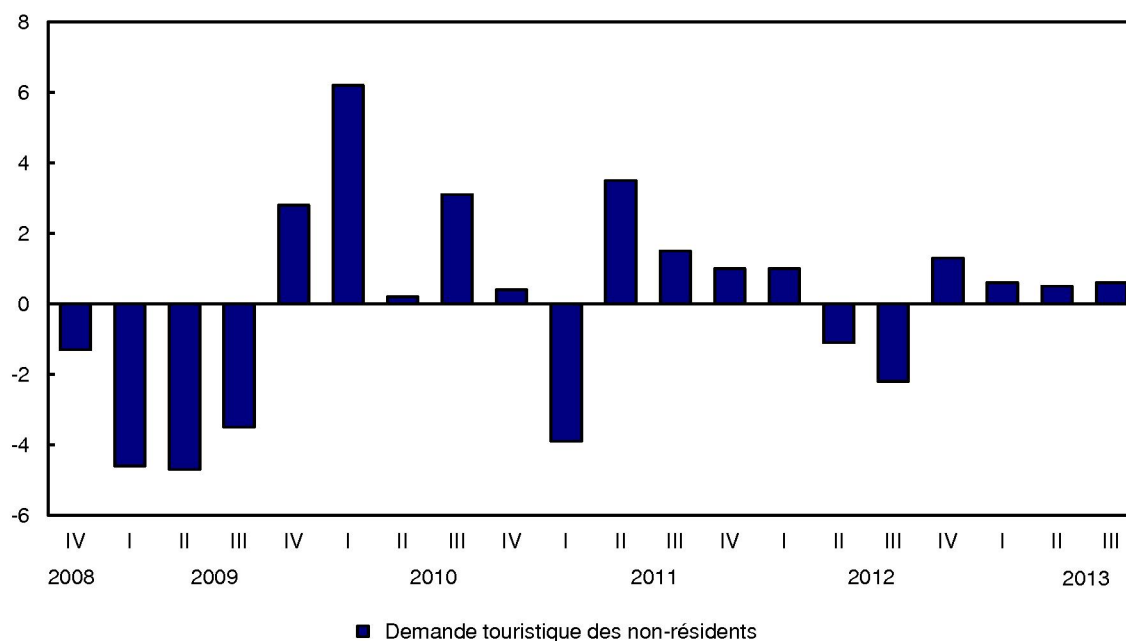
Les voyages comptant une nuitée ou plus en provenance des États-Unis et des pays d'outre-mer ont été plus nombreux au troisième trimestre, ce qui a contribué à la hausse des dépenses.

Les dépenses des touristes pour la plupart des biens et services ont été plus élevées, plus particulièrement pour les loisirs et divertissements (+0,7 %), l'hébergement (+0,6 %) et les biens et services non touristiques (+0,6 %), comme les produits d'épicerie.

Depuis le premier trimestre de 2009, la part des exportations dans la demande touristique est demeurée relativement stable, se situant à environ 21,0 %. Auparavant, cette part avait connu une baisse constante après avoir culminé à 34,7 % au troisième trimestre de 1998.

### Graphique 3 Hausse des dépenses touristiques des visiteurs internationaux

variation en %, trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



### Le produit intérieur brut du tourisme augmente

Le produit intérieur brut (PIB) du tourisme a augmenté de 0,3 % au troisième trimestre, après avoir connu une hausse de 0,7 % au deuxième trimestre. Le PIB du tourisme a augmenté dans les services de restauration (+1,3 %), l'hébergement (+0,6 %) et les industries non touristiques (+0,6 %). Le PIB du tourisme dans l'industrie des transports était en baisse.

L'emploi généré par le tourisme a connu une hausse de 0,2 %, du fait des hausses marquées enregistrées dans les services de restauration (+1,2 %). Les services de voyage ont aussi connu une hausse, tandis que l'emploi attribuable au tourisme dans les industries du transport aérien et de l'hébergement a été plus faible.

#### Note aux lecteurs

Les taux de croissance des dépenses touristiques et du produit intérieur brut sont exprimés en termes réels (c'est-à-dire corrigés en fonction des variations de prix) et sont désaisonnalisés, sauf indication contraire. Les données sur l'emploi sont également désaisonnalisées. Les variations en pourcentage connexes sont présentées aux taux trimestriels, sauf indication contraire.

La publication des Indicateurs nationaux du tourisme du troisième trimestre comprend une révision de toutes les données du premier trimestre et du deuxième trimestre.

Les Indicateurs nationaux du tourisme sont financés par la Commission canadienne du tourisme.

**Tableau 1**  
**Indicateurs nationaux du tourisme – données désaisonnalisées**

	Troisième trimestre de 2012	Quatrième trimestre de 2012	Premier trimestre de 2013	Deuxième trimestre de 2013	Troisième trimestre de 2013	Deuxième trimestre au troisième trimestre de 2013
	millions de dollars aux prix de 2007					variation en %
<b>Dépenses touristiques totales</b>						
Demande touristique au Canada	18 728	18 861	18 800	18 882	18 964	0,4
Demande touristique des non-résidents	3 785	3 833	3 856	3 875	3 898	0,6
Demande touristique intérieure	14 943	15 028	14 944	15 007	15 066	0,4
<b>Transport</b>						
Demande touristique au Canada	7 380	7 462	7 351	7 359	7 364	0,1
Demande touristique des non-résidents	1 189	1 221	1 225	1 240	1 247	0,6
Demande touristique intérieure	6 191	6 241	6 126	6 119	6 117	0,0
<b>Hébergement</b>						
Demande touristique au Canada	2 759	2 765	2 777	2 806	2 819	0,5
Demande touristique des non-résidents	906	916	924	927	933	0,6
Demande touristique intérieure	1 853	1 849	1 853	1 879	1 886	0,4
<b>Restauration</b>						
Demande touristique au Canada	2 591	2 598	2 608	2 638	2 668	1,1
Demande touristique des non-résidents	614	619	624	626	629	0,5
Demande touristique intérieure	1 977	1 979	1 984	2 012	2 039	1,3
<b>Autres biens et services touristiques</b>						
Demande touristique au Canada	2 910	2 919	2 930	2 939	2 959	0,7
Demande touristique des non-résidents	433	441	447	450	453	0,7
Demande touristique intérieure	2 477	2 478	2 483	2 489	2 506	0,7
<b>Autres biens et services</b>						
Demande touristique au Canada	3 088	3 117	3 134	3 140	3 154	0,4
Demande touristique des non-résidents	643	636	636	632	636	0,6
Demande touristique intérieure	2 445	2 481	2 498	2 508	2 518	0,4

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 387-0001 à 387-0003, 387-0008, 387-0010 et 387-0011.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 1910.**

Le module [Système des comptes macroéconomiques](#), accessible à partir du module *Parcourir par ressource clé* de notre site Web, comprend un portrait à jour des économies nationale et provinciales et de leur structure.

Les données sur les Indicateurs nationaux du tourisme du quatrième trimestre de 2013 seront diffusées le 27 mars.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

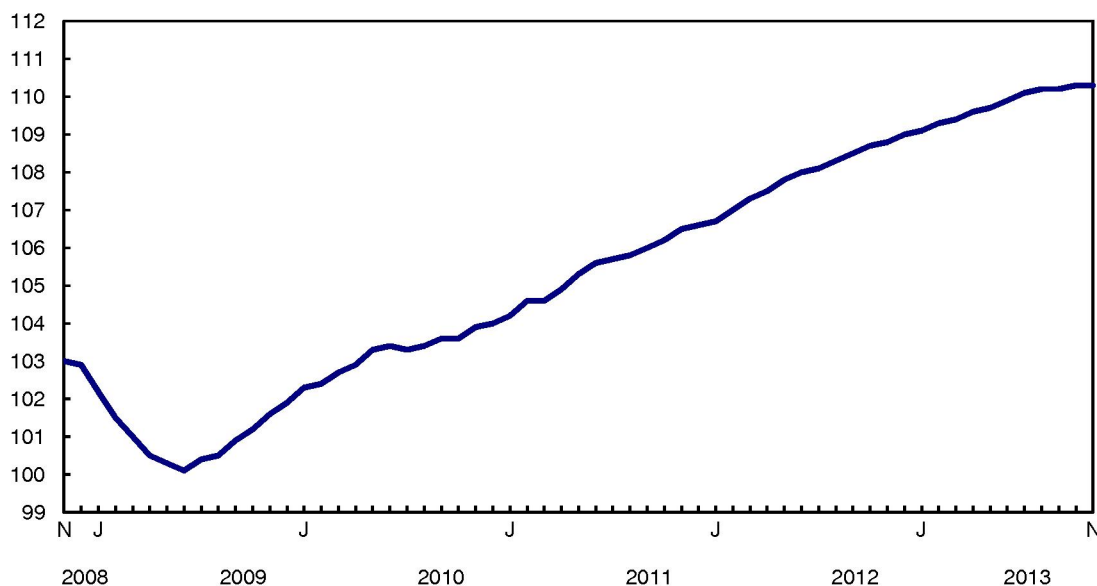
## Indice des prix des logements neufs, novembre 2013

L'Indice des prix des logements neufs (IPLN) était inchangé en novembre, après avoir connu une hausse de 0,1 % en octobre. Des augmentations mensuelles de prix dans huit régions métropolitaines ont été contrebalancées par des baisses dans cinq régions, de sorte que l'indice à l'échelle du Canada est resté au même niveau.

### Graphique 1 Indice des prix des logements neufs

---

indice (2007=100)



---

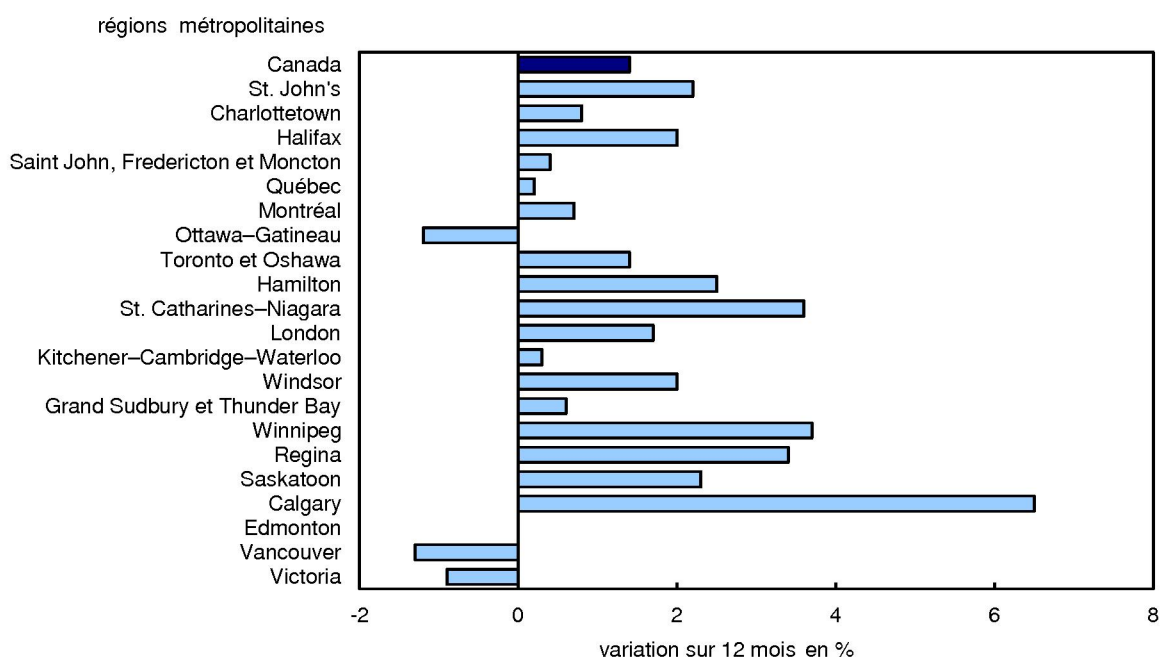
La plus forte hausse mensuelle des prix en novembre a été observée à St. Catharines–Niagara (+0,8 %). Les constructeurs ont attribué cette hausse principalement à l'augmentation des coûts des matériaux et de la main-d'œuvre. Il s'agit de la plus forte augmentation mensuelle de prix à St. Catharines–Niagara depuis décembre 2012, et de la première hausse en quatre mois.

Les prix ont aussi augmenté à Hamilton (+0,5 %) et à Calgary (+0,4 %). Selon les constructeurs, les conditions du marché ainsi que les prix de catalogue plus élevés des nouvelles phases de développement ont contribué à la hausse des prix à Hamilton, tandis que les prix plus élevés à Calgary étaient attribuables à l'augmentation des coûts des matériaux et de la main-d'œuvre.

Des prix de vente négociés à la baisse ont contribué aux diminutions de prix à Victoria (-0,5 %) ainsi qu'à Edmonton et à Vancouver (-0,2 % dans les deux cas). Les prix étaient aussi en baisse à Ottawa–Gatineau (-0,4 %) en raison des conditions du marché. Il s'agit de la baisse mensuelle de prix la plus importante à Ottawa–Gatineau depuis mai 2011.

Les prix étaient inchangés dans 8 des 21 régions métropolitaines visées par l'enquête.

## Graphique 2 Calgary affiche la hausse des prix la plus élevée d'une année à l'autre



D'une année à l'autre, l'IPLN a augmenté de 1,4 % au cours de la période de 12 mois se terminant en novembre. Le rythme de croissance annuelle des prix des logements neufs diminue de façon constante depuis août.

Calgary (+6,5 %) et la région métropolitaine combinée de Toronto et Oshawa (+1,4 %) ont le plus contribué à la hausse annuelle. Il s'agit du quatrième mois consécutif de ralentissement de la croissance des prix d'une année à l'autre dans la région de Toronto et Oshawa. D'autres hausses marquées d'une année à l'autre ont été observées à Winnipeg (+3,7 %), à St. Catharines–Niagara (+3,6 %) et à Regina (+3,4 %).

Parmi les 21 régions métropolitaines visées par l'enquête, Vancouver (-1,3 %), Ottawa–Gatineau (-1,2 %) et Victoria (-0,9 %) ont connu des baisses de prix sur 12 mois. Les prix annuels observés dans la région d'Ottawa–Gatineau ont diminué pendant quatre mois consécutifs, après avoir connu un ralentissement tout au long de la première moitié de 2013.

### Note aux lecteurs

L'Indice des prix des logements neufs mesure les variations au fil du temps des prix de vente des maisons résidentielles neuves tels que convenus par l'entrepreneur et l'acheteur au moment de la signature du contrat. Il est conçu de manière à mesurer les variations des prix de vente des maisons neuves lorsque les spécifications détaillées de chaque maison demeurent les mêmes pendant deux périodes consécutives. Les prix recueillis auprès des entrepreneurs et compris dans l'indice sont les prix de vente sur le marché, moins les taxes sur la valeur ajoutée, telles que la taxe fédérale sur les produits et services ou la taxe de vente harmonisée.

L'indice n'est pas révisé et n'est pas désaisonné.

**Tableau 1**  
**Indice des prix des logements neufs – Données non désaisonnalisées<sup>1</sup>**

	Importance relative <sup>2</sup>	Novembre 2012	Octobre 2013	Novembre 2013	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	%	(2007=100)			variation en %	
<b>Canada</b>	<b>100,0</b>	<b>108,8</b>	<b>110,3</b>	<b>110,3</b>	<b>0,0</b>	<b>1,4</b>
<b>Maisons seulement</b>	...	<b>109,4</b>	<b>111,0</b>	<b>111,1</b>	<b>0,1</b>	<b>1,6</b>
<b>Terrains seulement</b>	...	<b>107,1</b>	<b>108,1</b>	<b>108,2</b>	<b>0,1</b>	<b>1,0</b>
St. John's	1,83	147,7	150,9	150,9	0,0	2,2
Charlottetown	0,22	102,6	103,4	103,4	0,0	0,8
Halifax	1,21	115,5	117,8	117,8	0,0	2,0
Saint John, Fredericton et Moncton <sup>3</sup>	0,52	108,0	108,4	108,4	0,0	0,4
Québec	2,70	122,5	122,8	122,7	-0,1	0,2
Montréal	9,60	116,2	116,8	117,0	0,2	0,7
Ottawa–Gatineau	4,97	116,8	115,9	115,4	-0,4	-1,2
Toronto et Oshawa <sup>3</sup>	27,21	118,5	120,0	120,1	0,1	1,4
Hamilton	3,25	107,1	109,3	109,8	0,5	2,5
St. Catharines–Niagara	1,01	106,9	109,8	110,7	0,8	3,6
London	1,69	110,7	112,5	112,6	0,1	1,7
Kitchener–Cambridge–Waterloo	2,02	111,2	111,5	111,5	0,0	0,3
Windsor	0,67	98,6	100,6	100,6	0,0	2,0
Grand Sudbury et Thunder Bay <sup>3</sup>	0,63	107,6	108,2	108,2	0,0	0,6
Winnipeg	2,39	131,5	136,4	136,4	0,0	3,7
Regina	1,12	154,7	159,5	159,9	0,3	3,4
Saskatoon	2,20	119,0	121,6	121,7	0,1	2,3
Calgary	11,55	98,0	104,0	104,4	0,4	6,5
Edmonton	12,78	90,9	91,1	90,9	-0,2	0,0
Vancouver	11,23	97,9	96,8	96,6	-0,2	-1,3
Victoria	1,22	84,9	84,5	84,1	-0,5	-0,9

... n'ayant pas lieu de figurer

1. Les valeurs ont été arrondies.

2. L'importance relative est calculée en utilisant une moyenne sur trois ans de la valeur d'achèvement des constructions ajustée aux prix, pour chaque région métropolitaine.

3. Afin d'assurer la confidentialité des données, les régions métropolitaines de recensement et l'agglomération de recensement suivantes sont regroupées comme suit : Saint John, Fredericton et Moncton; Toronto et Oshawa; et Grand Sudbury et Thunder Bay.

**Note(s) :** Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines.

**Données offertes dans CANSIM : tableau 327-0046.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2310.**

Les données de décembre 2013 de l'Indice des prix des logements neufs seront diffusées le 13 février.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).



## Énergie électrique, octobre 2013

Le Canada a produit 48,7 millions de mégawattheures d'électricité en octobre, en hausse de 1,1 % par rapport à la même période en 2012. La hausse était principalement attribuable à l'augmentation de la production hydroélectrique (+2,1 %) et de la production d'énergie nucléaire (+3,1 %). Ensemble, les deux sources représentaient 78,9 % de la production totale d'énergie. La demande d'électricité au Canada a augmenté de 0,6 % pour atteindre 44,9 millions de mégawattheures. Les exportations vers les États-Unis ont crû de 11,5 % pour se fixer à 4,8 millions de mégawattheures.

L'Ontario a enregistré la plus forte augmentation de production d'énergie parmi les provinces, ayant produit 12,2 millions de mégawattheures d'électricité en octobre, en hausse de 5,3 % par rapport au même mois de l'année précédente. La production d'énergie nucléaire (+5,2 %) et la production hydroélectrique (+19,4 %) ont continué de croître en raison des améliorations apportées aux immobilisations à la fin de 2012. En Ontario, la mise hors service de centrales thermiques alimentées au charbon a contribué à une diminution de 28,3 % de la production classique d'électricité par la vapeur. Il y a cinq ans, la production classique d'électricité par la vapeur représentait plus de 14 % de la production électrique totale de la province. En octobre, elle en représentait 3,3 %.

Le Manitoba a produit 3,1 millions de mégawattheures d'électricité en octobre, en hausse de 23,2 % par rapport au même mois en 2012. La hausse de la capacité et l'augmentation des niveaux d'eau ont entraîné une hausse de 24,5 % de la production hydroélectrique. L'augmentation de la production d'énergie a donné lieu, en grande partie, à un accroissement des exportations vers les États-Unis, celles-ci ayant augmenté de 79,5 % pour atteindre 1,1 million de mégawattheures.

La hausse de la production hydroélectrique a contribué à l'accroissement de 3,2 % de la production d'électricité totale de la Colombie-Britannique, qui a atteint 5,7 millions de mégawattheures en octobre. La production a toutefois été dépassée par la demande, qui a dépassé 6,2 millions de mégawattheures en octobre. Pour satisfaire à la demande, la Colombie-Britannique a importé 0,8 million de mégawattheures d'électricité des États-Unis.

### **Note aux lecteurs**

*Des révisions ont été apportées aux données d'octobre 2012 à septembre 2013.*

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 127-0002 et 127-0003.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2151.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

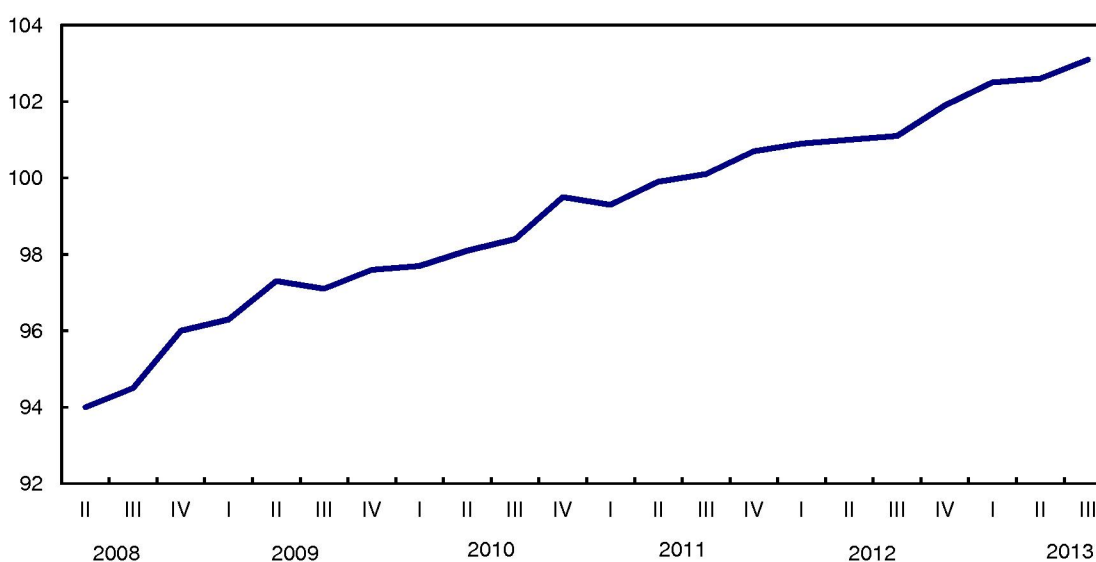
## Indice des prix des services des loyers commerciaux, troisième trimestre de 2013

L'Indice des prix des services des loyers commerciaux a augmenté de 0,5 % au troisième trimestre, à la suite d'une hausse de 0,1 % au deuxième trimestre.

D'une année à l'autre, l'indice a progressé de 2,0 % au troisième trimestre comparativement au même trimestre en 2012.

### Graphique 1 Indice des prix des services des loyers commerciaux

indice (2011=100)



#### Note aux lecteurs

L'Indice des prix des services des loyers commerciaux est un indice mensuel qui est diffusé sur une base trimestrielle. Les prix recueillis sont les prix moyens des loyers mesurés selon le prix au pied carré dans un échantillon d'immeubles commerciaux.

À chaque diffusion, les données du trimestre précédent pourraient avoir été révisées. La série pourrait aussi faire l'objet d'une révision annuelle lors de la diffusion des données du deuxième trimestre de l'année de référence suivante. L'indice n'est pas désaisonné.

**Tableau 1**  
**Indice des prix des services des loyers commerciaux – Données non désaisonnalisées**

	Troisième trimestre de 2012	Deuxième trimestre de 2013 <sup>r</sup>	Troisième trimestre de 2013 <sup>p</sup>	Deuxième trimestre au troisième trimestre de 2013	Troisième trimestre de 2012 au troisième trimestre de 2013
	(2011=100)			variation en %	
Indice des prix des services des loyers commerciaux	101,1	102,6	103,1	0,5	2,0

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 332-0012 et 332-0013.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5123.**

Les données du quatrième trimestre de 2013 de l'Indice des prix des services des loyers commerciaux seront diffusées à la mi-avril.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

---

## Charbon et coke, octobre 2013

Il est maintenant possible de consulter les données d'octobre sur le charbon et le coke.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 135-0001 et 135-0002.**

Tableau 135-0001 : Coke.

Tableau 135-0002 : Charbon.

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête 2003 et 2147.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

## Nouveaux produits et études

Il n'y a pas de nouveaux produits aujourd'hui.



### **Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2014. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>